

საქართველოს სტანდარტი

სადეზინფექციო და ანტისეპტიკური ქიმიური საშუალებები-
რაოდენობრივი გამოცდების გამოყენებით ძირითადი ფუნგიციდური და
yeasticidal მოქმედებისას სადეზინფექციო და ანტისეპტიკური ქიმიური
საშუალებებში-გამოცდის მეთოდი და მოთხოვნები (ფაზა 1)

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ 1275:2005/2016

საინფორმაციო მონაცემები

1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა
და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2016 წლის 27 ივლისი
№ 53 და 2016 წლის 25 ივლისის № 52 განკარგულებებით

2 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული
კომიტეტის სტანდარტი ენ 1275:2005 „, სადეზინფექციო და ანტისეპტიკური ქიმიური
საშუალებები- რაოდენობრივი გამოცდების გამოყენებით ძირითადი ფუნგიციდური და
yeasticidal მოქმედებისას სადეზინფექციო და ანტისეპტიკური ქიმიური საშუალებებში-
გამოცდის მეთოდი და მოთხოვნები (ფაზა 1)“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2016 წლის 27 ივლისი
№268-1.3-9425

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით
გავრცელება

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 1275

December 2005

ICS 11.080.20; 71.100.35

Supersedes EN 1275:1997

English Version

Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative suspension
test for the evaluation of basic fungicidal or basic yeasticidal
activity of chemical disinfectants and antiseptics - Test method
and requirements (phase 1)

Antiseptiques et désinfectants chimiques - Essai quantitatif
de suspension pour l'évaluation de l'activité fongicide ou
levuricide de base des antiseptiques et des désinfectants
chimiques - Méthode d'essai et prescriptions (phase 1)

Chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika -
Quantitativer Suspensionsversuch zur Bestimmung der
fungiziden oder levuroziden Wirkung (Basistest)
chemischer Desinfektionsmittel und Antiseptika -
Prüfverfahren und Anforderungen (Phase 1)

This European Standard was approved by CEN on 28 July 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword	3
Introduction.....	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Requirements	6
5 Test method.....	6
5.1 Principle.....	6
5.2 Materials and reagents	7
5.2.1 Test organisms	7
5.2.2 Culture media and reagents	7
5.3 Apparatus and glassware.....	9
5.3.1 General	9
5.3.2 Usual microbiological laboratory equipment and, in particular, the following:	9
5.4 Preparation of test organism suspensions and product test solutions	10
5.4.1 Test organism suspensions (test and validation suspension).....	10
5.4.2 Product test solutions	13
5.5 Procedure for assessing the fungicidal or yeasticidal activity of the product.....	13
5.5.1 General	13
5.5.2 Dilution-neutralization method	14
5.5.3 Membrane filtration method	16
5.6 Experimental data and calculation	18
5.6.1 Explanation of terms and abbreviations	18
5.6.2 Calculation.....	19
5.7 Verification of methodology.....	22
5.7.1 General	22
5.7.2 Control of weighted mean counts.....	22
5.7.3 Basic limits	23
5.8 Expression of results and precision.....	23
5.8.1 Reduction	23
5.8.2 Control of active and non-active product test solution (5.4.2)	23
5.8.3 Limiting test organism and fungicidal/yeasticidal concentration	23
5.8.4 Precision, replicates	24
5.9 Interpretation of results - conclusion	24
5.9.1 General	24
5.9.2 Fungicidal activity.....	24
5.9.3 Yeasticidal activity.....	24
5.10 Test report	25
Annex A (informative) Referenced strains in national collections.....	27
Annex B (informative) Suitable neutralizers and rinsing liquids	28
Annex C (informative) Graphical representation of test procedures.....	30
Annex D (informative) Example of a typical test report	34
Annex E (informative) Precision of the test result	39
Annex F (informative) Information on the application and interpretation of European Standards on chemical disinfectants and antiseptics	42
Bibliography	44

Foreword

This European Standard (EN 1275:2005) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 216 "Chemical disinfectants and antiseptics", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2006.

This European Standard supersedes EN 1275:1997.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

This European Standard specifies a suspension test for establishing whether a chemical disinfectant or antiseptic does or does not have a *basic* fungicidal or a *basic* yeasticidal activity in the fields described in the scope. The acceptability of a product for a defined purpose cannot be determined from this test method. Therefore products are subjected to further testing by relevant tests specified in European Standards to evaluate their activity under conditions appropriate to their intended use. These European Standards have been or will be developed by CEN TC 216.